



**Conseil Économique  
et Social**

Distr.  
GÉNÉRALE

TRANS/WP.15/AC.1/2001/5  
16 janvier 2001

FRANÇAIS  
Original : ANGLAIS

---

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Réunion commune de la Commission de sécurité du RID  
et du Groupe de travail des transports  
de marchandises dangereuses  
(Berne, 28 mai - 1er juin 2001)

PROPOSITION D'AMENDEMENT AU TEXTE DU RID ET DE L'ADR

Partie 2 du RID et de l'ADR

2.2.1.1.7 Glossaire de noms

Transmis par le Gouvernement norvégien\*

**RÉSUMÉ**

Résumé analytique :	La proposition vise à clarifier le texte dans le glossaire de noms pour la MÈCHE NON DÉTONANTE À COMBUSTION RAPIDE, No ONU 0101.
Mesure à prendre :	Modifier le texte du paragraphe 2.2.1.1.7.
Document connexe :	Néant.

---

\* Diffusé par l'Office central des transports internationaux ferroviaires (OCTI) sous la cote OCTI/RID/GT/III/2001/5.

### Introduction

Le texte explicatif actuel du paragraphe 2.2.1.1.7 pour la MÈCHE NON DÉTONANTE À COMBUSTION RAPIDE, No ONU 0101, diffère de celui des Recommandations de l'ONU.

Dans le RID et dans l'ADR, une phrase supplémentaire a été ajoutée à la fin sur la manière d'obtenir un effet de combustion rapide, contrairement aux Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses de l'ONU où il est simplement fait référence entre crochets à cet effet de combustion rapide.

### Proposition

Modifier le texte explicatif de manière qu'il soit libellé comme dans les Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses de l'ONU :

"Objets constitués de fils de coton imprégnés de pulvérin. Ils brûlent avec une flamme extérieure et sont utilisés dans les chaînes d'allumage des artifices de divertissement, etc."

### Motif

L'effet de combustion rapide est également obtenu dans la pratique en recouvrant la mèche de matière plastique. En fait, on peut aussi employer du textile ou du métal. L'expert de la Norvège estime qu'il vaut mieux mentionner simplement l'effet comme dans les Recommandations relatives au transport des marchandises dangereuses de l'ONU plutôt que donner des explications techniques sur la manière dont cet effet est obtenu.

### Conséquences en matière de sécurité

Néant.

### Faisabilité

Aucun problème technique ni juridique n'est prévu.

### Applicabilité

La modification proposée permettra de supprimer les éventuels problèmes concernant le transport des mèches à combustion rapide qui sont recouvertes d'un matériau autre qu'un tube en papier.

-----